

Podstawa przeprowadzenia oceny /The basis for an assessment

- nowy dostawca/ new supplier**
 dostawca nieoceniony / supplier invaluable
 aktualizacja oceny/ update of the value

Nazwa firmy/ *Company name* :

Adres firmy/ *Company address*

Tel.:

Fax:

E – mail:

Dyrektor Naczelny/ *Chief Executive Officer* :

Dyrektor Handlowy/ *Sales Director*:

Dyrektor Produkcji/ *Production Director*:

Dyrektor Zarządzania Jakością/ *Director of Quality Management*:

Zakres działalności/ *Range of activities*:

Główni odbiorcy/*Main*
customers:

Data oceny

Wypełniający ankietę /pieczęć i podpis/

Jeżeli Firma posiada certyfikowany System Zarządzania Jakością zgodny z ISO 9001 nie ma potrzeby odpowiadania na pytania umieszczone w dalszej części ankiety.

Prosimy o dołączenie kopii certyfikatu do ankiety i odesłanie do IWAMET Sp. z o.o.

If the company has a certified Quality Management System according to ISO 9001 it is not necessary to answer the questions placed in the later part of the survey.

Please attach a copy of the certificate to the questionnaire and send to IWAMET Sp. o.o.

Punkt Normy	Element Systemu Zarządzania Jakością wg Normy ISO 9001:2009	TAK/ YES	NIE/ NO	N/D	Uwagi/Comments
4.1	Czy ustanowiono, udokumentowano, wdrożono i jest utrzymywany System Zarządzania Jakością (SZJ)?/ <i>It is established, documented, implemented and maintained Quality Management System</i>				
	Czy skuteczność SZJ jest ciągle doskonalona? <i>Is the effectiveness of the QMS is continually perfected?</i>				
	Czy procesy SZJ i związki pomiędzy nimi są określone?/ <i>Is the QMS processes and relationships between them are determined?</i>				
	Czy określono kryteria i metody potrzebne do zapewnienia skuteczności zarówno przebiegu, jak i nadzorowania tych procesów?/ <i>Are certain criteria and methods needed to ensure the effectiveness of both the course and supervise these processes?</i>				
	Czy zapewniono dostępność zasobów i informacji niezbędnych do wspomagania przebiegu i monitorowania tych procesów? <i>Is ensured the availability of resources and information necessary to support the operation and monitoring of these processes?</i>				
	Czy monitoruje, mierzy i analizuje się te procesy? <i>Is monitors, measures and analyzes these processes?</i>				
	Jeżeli proces jest zlecany na zewnątrz - czy jest zapewniony nadzór nad nim? <i>If the process is recommended on the outside - it is provided supervision?</i>				
4.2.1.	Czy dokumentacja SZJ składa się z: • polityki jakości i celów jakościowych? • księgi jakości? • udokumentowanych procedur? • innych dokumentów potrzebnych do skutecznego planowania, przebiegu i nadzorowania procesów? • zapisów wymaganych przez ISO 9001? <i>Is QMS documentation includes:</i> • <i>quality policy and quality objectives?</i> • <i>Book quality?</i> • <i>documented procedures?</i> • <i>other documents necessary for the effective planning, operation and control of processes?</i> • <i>records required by ISO 9001?</i>				

4.2.2	<p>Czy księga jakości zawiera:</p> <ul style="list-style-type: none"> zakres SZJ? udokumentowane procedury ustanowione dla SZJ lub powołanie się na nie? opis wzajemnego oddziaływania pomiędzy procesami? <p><i>Is the quality of the book includes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <i>the scope of the QMS?</i> <i>documented procedures established for the QMS or reference to them?</i> <i>A description of the interaction between processes?</i> 				
4.2.3	<p>Czy istnieje udokumentowana procedura opisująca nadzór nad dokumentacją?</p> <p><i>Is there a documented procedure that describes the supervision of documentation?</i></p>				
	<p>Czy dokumentacja wewnętrzna jest nadzorowana?</p> <p><i>Is the internal documentation is supervised?</i></p>				
	<p>Czy dokumentacja z zewnątrz jest nadzorowana?</p> <p><i>Is documentation from the outside is monitored?</i></p>				
4.2.4	<p>Czy istnieje udokumentowana procedura nadzoru nad zapisami jakości?</p> <p><i>Is there a documented procedure for supervision of quality records?</i></p>				
	<p>Czy zapisy jakości są nadzorowane?</p> <p><i>Are quality records are supervised</i></p>				
5.1	<p>Czy najwyższe kierownictwo jest zaangażowane w tworzenie i wdrożenie SZJ oraz ciągłe doskonalenie jego skuteczności?</p> <p><i>Is top management is involved in the creation and implementation of the QMS and continuous improvement of its effectiveness?</i></p>				
5.2	<p>Czy najwyższe kierownictwo zapewnia, że wymagania klienta zostały określone i spełnione w celu zwiększenia zadowolenia klienta?</p> <p><i>Is top management ensures that customer requirements are determined and met in order to increase customer satisfaction?</i></p>				
5.3	<p>Czy Polityka Jakości:</p> <ul style="list-style-type: none"> jest odpowiednia do celu istnienia organizacji? zawiera zobowiązania do spełniania wymagań klienta i ciągłego doskonalenia skuteczności SZJ? stanowi ramy do ustanowienia i przeglądu celów dotyczących jakości? jest zakomunikowana i zrozumiała w organizacji? jest przeglądana pod kątem przydatności? <p><i>Is Quality Policy:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <i>is suitable for the purpose of the organization?</i> <i>includes a commitment to meet customer</i> 				

	<p><i>requirements and continuously improve the effectiveness of the QMS?</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <i>• provides a framework for establishing and reviewing quality objectives?</i> <i>• is communicated and understood within the organization?</i> <i>• is reviewed for suitability</i> 				
5.4.1	<p>Czy są ustanowione cele jakościowe i czy są one mierzalne i spójne z polityką jakości? <i>They are established quality objectives and whether they are measurable and consistent with the quality policy?</i></p>				
5.4.2	<p>Czy SZJ jest planowany? <i>Is the QMS is planned?</i></p>				
	<p>Czy jego integralność jest utrzymywana podczas planowania i wdrażania zmian? <i>Is its integrity is maintained during the planning and implementation of changes?</i></p>				
5.5.1	<p>Czy odpowiedzialność i uprawnienia są określone i zakomunikowane w organizacji? <i>Are responsibilities and authorities are defined and communication within the organization?</i></p>				
5.5.2	<p>Czy spośród najwyższego kierownictwa jest wyznaczona osoba odpowiedzialna za SZJ? <i>Is among the top management is appointed the person responsible for the QMS?</i></p>				
5.5.3	<p>Czy ustanowiono właściwe procesy komunikacji wewnątrz organizacji? <i>It is established appropriate communication processes within the organization?</i></p>				
5.6.1	<p>Czy przeprowadza się przegląd zarządzania SZJ w zaplanowanych odstępach czasu? <i>Is carried out a management review of the QMS at planned intervals?</i></p>				
5.6.2	<p>Czy przegląd zarządzania zawiera następujące dane wejściowe:</p> <ul style="list-style-type: none"> <i>• wyniki auditów?</i> <i>• informacje zwrotne od klientów?</i> <i>• funkcjonowanie procesów i zgodności wyrobu?</i> <i>• status działań korygujących i zapobiegawczych?</i> <i>• działania podjęte po poprzednich przeglądach?</i> <i>• zmiany mogące mieć wpływ na SZJ?</i> <i>• zalecenia dotyczące doskonalenia?</i> <p><i>Does management review includes the following inputs:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <i>• the results of audits?</i> <i>• feedback from customers?</i> <i>• functioning of processes and product conformity?</i> <i>• status of corrective and preventive actions?</i> <i>• actions taken from previous surveys?</i> <i>• Changes that could affect the QMS?</i> <i>• recommendations for improvement?</i> 				

5.6.3	<p>Czy z przeglądu zarządzania opracowuje się następujące dane wyjściowe:</p> <ul style="list-style-type: none"> • decyzje i działania dotyczące doskonalenia skuteczności SZJ i jego procesów? • decyzje i działania dotyczące doskonalenia wyrobu w powiązaniu z wymaganiami klienta? • decyzje i działania dotyczące zasobów? <p><i>Does the management review compiled the following output:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>decisions and actions related to improving the effectiveness of the QMS and its processes?</i> • <i>decisions and actions for improvement of the product in conjunction with the customer's requirements?</i> • <i>the decisions and actions on resources?</i> 				
6.1	<p>Czy określono niezbędne zasoby potrzebne do:</p> <ul style="list-style-type: none"> • wdrażania, utrzymywania i doskonalenia SZJ? • zwiększania zadowolenia klienta? <p><i>Was the necessary resources needed to:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>implement, maintain and improve the QMS?</i> • <i>increase customer satisfaction?</i> 				
6.2.2	<p>Czy określono niezbędne kompetencje personelu wykonującego czynności mające wpływ na jakość?</p> <p><i>Was the necessary competence for personnel performing activities affecting quality?</i></p>				
6.2.2	<p>Czy określono potrzeby szkoleniowe i przeszkolono personel?</p> <p><i>Was the training needs and trained personnel?</i></p>				
6.2.2	<p>Czy ocenia się skuteczność szkoleń?</p> <p><i>Is evaluated the effectiveness of training?</i></p>				
6.2.2	<p>Czy dokumentacja szkoleń jest archiwizowana?</p> <p><i>Is training documentation is archived?</i></p>				
6.3	<p>Czy infrastruktura jest utrzymywana?</p> <p><i>Whether the infrastructure is maintained?</i></p>				
6.4	<p>Czy środowisko pracy jest nadzorowane?</p> <p><i>Is the work environment is supervised?</i></p>				
7.1	<p>Czy procesy realizacji wyrobu są planowane?</p> <p><i>Is the product realization processes are planned?</i></p>				
7.2.2	<p>Czy przegląd wymagań dotyczących wyrobu jest prowadzony i udokumentowany?</p> <p><i>Is the review of the requirements related to the product is maintained and documented?</i></p>				
7.2.2	<p>Czy zapisy z tego przeglądu są archiwizowane?</p> <p><i>Are records of this review are archived?</i></p>				
7.2.3	<p>Czy ustalono sposoby komunikacji z klientem?</p> <p><i>Have the means of communication with the customer?</i></p>				
7.3.1	<p>Czy projektowanie i rozwój wyrobu są planowane?</p> <p><i>Is the design and product development are planned?</i></p>				
7.3.1	<p>Czy są przeglądy, weryfikacje i walidacje na wyznaczonych etapach projektowania i rozwoju?</p> <p><i>Are inspections, verifications and validations in designated stages of design and development?</i></p>				

7.3.2	Czy określono dane wejściowe do projektowania i rozwoju? <i>Was the input to the design and development?</i>				
7.3.3	Czy określono dane wyjściowe z projektowania i rozwoju? <i>Was the input to the design and development?</i>				
7.3.4	Czy na odpowiednich etapach przeprowadza się systematyczne przeglądy projektowania i rozwoju zgodnie z zaplanowanymi ustaleniami? <i>Are appropriate stages carried out systematic reviews of design and development in line with the planned arrangements?</i>				
	Czy dokumentacja z przeglądów jest archiwowana? <i>Is documentation of inspections is archived?</i>				
7.3.5	Czy prowadzi się weryfikacje zgodnie z zaplanowanymi ustaleniami? <i>It is carried out verifications in accordance with the planned arrangements ?</i>				
	Czy zapisy są archiwowane? <i>Are records are archived?</i>				
7.3.6	Czy walidacje są prowadzone zgodnie z zaplanowanymi ustaleniami? <i>Is validations are carried out in accordance with the planned arrangements?</i>				
	Czy zapisy są archiwizowane? <i>Are records are archived?</i>				
7.3.7	Czy zmiany w projektowaniu i rozwoju są zidentyfikowane i zapisy są utrzymywane? <i>Changes in the design and development are identified and records are maintained ?</i>				
7.3.7	Czy zmiany są poddane przeglądowi, weryfikacji i walidacji i zapisy są utrzymywane? <i>Whether changes are reviewed, verified and validated, and records are kept?</i>				
7.4.1	Czy jest ustalony sposób nadzoru nad dostawcami? <i>Is there a set way of supervision suppliers?</i>				
	Czy ustanowiono kryteria wyboru, oceny i ponownej oceny dostawców? <i>It is established criteria for selection, evaluation and re-evaluation of suppliers?</i>				
	Czy zapisy są archiwowane? <i>Are records are archived?</i>				
7.4.2	Czy zamówienie podaje wystarczające szczegóły, które precyzują zamawiany materiał? <i>Does the PO gives sufficient details which specify the ordered material?</i>				
7.4.3	Czy otrzymywany materiał jest odpowiednio sprawdzany? <i>Is obtained the material is properly checked?</i>				
	Czy jeżeli materiał będzie sprawdzany u dostawcy, szczegóły tych sprawdzeń są ustalone? <i>Whether, where the material will be checked at the supplier, the details of these checks are fixed?</i>				

7.5.1	Czy produkcja jest prowadzona w zaplanowanych warunkach? <i>Whether the production is carried out in the planned conditions?</i>				
7.5.2	Czy prowadzi się walidację procesu produkcji / dostarczania usługi jeżeli wyników nie można zweryfikować poprzez monitorowanie lub pomiary? <i>It is carried out the validation of the production process / service provision if the results can not be verified by monitoring or measurement?</i>				
7.5.3	Czy materiały oraz wyrób są identyfikowane na każdym etapie produkcji? <i>The materials and the product are identified at each stage of production?</i>				
	Czy status wyrobu jest identyfikowany? <i>Is the status of the product is identified?</i>				
	Czy spełniony jest wymóg identyfikowalności? <i>Is traceability requirement is fulfilled?</i>				
7.5.4	Czy własność klienta jest identyfikowana, weryfikowana, chroniona i zabezpieczona, czy powiadamia się klienta o jej uszkodzeniu? <i>Is the customer's property is identified, verified, protected and secured, or notify the customer of any damage?</i>				
7.5.5	Czy podczas procesu produkcji wyrób jest odpowiednio zabezpieczony? <i>Is during the manufacturing process the device is suitably protected?</i>				
7.6	Czy określa się monitorowanie i pomiary oraz wyposażenie potrzebne do dostarczenia dowodu zgodności wyrobu? <i>Is defined monitoring and measurement, and equipment needed to provide evidence of conformity of the product?</i>				
	Czy wyposażenie jest okresowo sprawdzane i sprawdzenia są udokumentowane? <i>The equipment is checked periodically and check are documented?</i>				
	Czy termin następnego sprawdzenia jest znany użytkownikom wyposażenia? <i>Is the date of the next check is known users of equipment?</i>				
	Czy oprogramowanie komputerowe do badań jest sprawdzone przed jego zastosowaniem? <i>Is software testing is checked before its use?</i>				
8.1	Czy zaplanowano i wdrożono procesy monitorowania, pomiaru, analizy i doskonalenia potrzebne do wykazania zgodności wyrobu, zapewnienia zgodności SZJ i ciągłego doskonalenia jego skuteczności? <i>They are planned and implemented processes for monitoring, measurement, analysis and improvement needed to demonstrate conformity of the product, to ensure compliance of the QMS and continually</i>				

	<i>improve its effectiveness?</i>				
8.2.1	Czy bada się stopień zadowolenia klienta? <i>Is examines the degree of customer satisfaction</i>				
8.2.2	Czy prowadzone są audytem wewnętrznym zgodnie z planem? <i>Are the internal audits according to plan?</i>				
	Czy audytorzy są niezależni? <i>Are the auditors are independent?</i>				
	Czy istnieje udokumentowana procedura audytów? <i>Is there a documented procedure audits?</i>				
8.2.3	Czy procesy SZJ są monitorowane (lub gdy ma to zastosowanie - mierzone)? <i>Is the QMS processes are monitored (or where applicable - measured)?</i>				
	Czy podejmuje się odpowiednie działania korygujące? <i>Do take the appropriate corrective action?</i>				
8.2.4	Czy monitoruje i mierzy się właściwości wyrobu? <i>Is monitors and measures the characteristics of the product?</i>				
	Czy zapisy jakości wskazują osobę która zwolniła wyrób? <i>Is the quality records indicate the person who released the product?</i>				
8.3	Czy istnieje udokumentowana procedura dotycząca wyrobu niezgodnego? <i>Is there a documented procedure for nonconforming Product?</i>				
	Czy wyrób niezgodny jest identyfikowany tak aby nie został przypadkowo wykorzystany jako zgodny? <i>Is nonconforming product is identified so as not to accidentally used as compliant?</i>				
	Czy prowadzi się analizy przydatności wyrobu niezgodnego? <i>It is carried out the analysis of the suitability of the product inconsistent?</i>				
	Czy o niezgodnościach powiadamiany jest klient? <i>non-compliance shall be notified to the customer?</i>				
	W przypadku poprawiania wyrobu czy jest on poddany ponownej kontroli? <i>In the case of correcting the product if it is re-inspection</i>				
8.4	Czy określa się, zbiera i analizuje odpowiednie dane w celu wykazania przydatności i skuteczności SZJ oraz w celu możliwości prowadzenia ciągłego doskonalenia jego skuteczności? <i>Is determined, collecting and analyzing relevant data to demonstrate the suitability and effectiveness of the QMS and to opportunities for continuous improvement of its effectiveness?</i>				
8.5.1	Czy skuteczność systemu zarządzania jakością jest ciągle doskonalona?				

	Is the effectiveness of the quality management system is continuously perfected?				
8.5.2	Czy istnieje udokumentowana procedura działań korygujących? <i>Is there a documented procedure for corrective action?</i>				
	Czy działania korygujące są weryfikowane w zakresie ich wdrożenia i skuteczności? <i>Are corrective actions are reviewed in terms of their implementation and effectiveness?</i>				
8.5.3	Czy istnieje udokumentowana procedura działań zapobiegawczych? <i>Is there a documented procedure for preventive action?</i>				
	Czy działania zapobiegawcze są weryfikowane w zakresie ich wdrożenia? <i>Are preventive measures are reviewed in terms of their implementation?</i>				

Dodatkowe informacje/ *Additional notes* :
